

добрѣ; и на сиромыхъ-тъ речете: Ты стой тамъ; или, сѣдни тука до подножіе-то ми;
 4 Да ли не сте направили отличіе помежду си, и не сте ли станѣли сѣдници съ лужавы помышления? Слушайте, любезни мои братіе: "не избра ли Богъ сиромасы-тъ отъ тойзи свѣтъ, "богаты съ вѣрж, и наслѣдници на царство-то "което обѣща на тѣзи които го любять? А "вы обещистихте сиромыхъ-тъ. Не сж ли богаты-тъ "които вы угнѣтавать, и не влачатъ ли вы тѣ по сѣдовища? Не хулять ли тѣ добро-то име съ което ся именувате?
 8 Ако исполнявате вы царскій-тъ законъ, споредъ писаніе-то: "Да възлюбихъ ближняго своего, както самого себе си," добрѣ струвате. Но "ако гледате на лице, грѣхъ струвате, и отъ законъ-тъ като прѣстѣпници ся изобличавате. Защото който упаци всичкій-тъ законъ, и погрѣши въ едно, "повиненъ быва въ всичко; По това че който е реклъ, "Не "прѣлюбодѣйствувай," рече и, "Не убивай." Но ако не сторишь прѣлюбодѣяніе, а пакъ убиешь, станѣлъ си прѣстѣпникъ на законъ-тъ. Така говорѣте и така правѣте, като че ще бѣдете сѣдени по "законъ-тъ на свобода-тъ. Защото "сѣдба-та ще бѣде немилостива на тогози който милость неесторилъ; и "милость-та ся хвали надъ сѣдъ-тъ.
 14 "Коя полза, братіе мои, ако казува нѣкой че има вѣрж, а дѣла нѣма? да ли може вѣра-та да го спасе? "Нѣкой братъ или нѣкой сестра, ако сж голи и лишени отъ дневнѣ-тъ хранѣ, "И нѣкой отъ васъ имъ рече: Идѣте си съ миромъ, топлѣте ся и хранѣте ся; а не имъ дадете потрѣбно-то за тѣло-то, коя полза? Така и вѣра-та, ако нѣма дѣла, сама по себе си е мъртва. Но ще рече нѣкой: Ты имашъ вѣрж, и азъ имамъ дѣла; покажи ми вѣрж-тъ си отъ дѣла-та си, "и азъ ще ти покажж отъ мои-тъ дѣла вѣрж-тъ си.
 19 Ты вѣрувашъ че Богъ е единъ; добрѣ струвашъ; "и бѣсове-тъ вѣрувать и треперять. Но ищете ли да познаешъ, о суеутный человѣче, че вѣра безъ дѣла е мъртва? Авраамъ нашій-тъ отецъ не ся ли оправда отъ дѣла, "когато принесе сына си Исаака на жертвенникъ-тъ? Видишь ли че "вѣра содѣйствоваше съ дѣла-та му, и отъ дѣла-та ся усъвършенствова вѣра-

та? И ся исполни писаніе-то което казува: "Повѣрува Авраамъ въ Бога, и вѣрнѣ му ся въ правдж, и "пріятель Божій ся нарече. И тѣй видите ли че отъ дѣла ся оправдава чловѣкъ, а не само отъ вѣрж?
 25 Така сжщо "и Раавъ блудница не ся ли оправда отъ дѣла, когато прія проводе-ны-тъ, и тѣй изведе прѣзъ другъ пѣтъ?
 26 Защото както тѣло-то безъ духъ е мъртво, така и вѣра-та безъ дѣла е мъртва.

ГЛАВА 3.

1 "Не бывайте мнозина учителя, братіе мои, "като знаете че по голѣмо оскѣданіе ще пріедемъ. Защото всинца "въ много грѣшимъ. "Който не грѣши въ слово, "той е съвършенъ мжжъ, възможенъ да обучае и всичко-то тѣло. Ето "узды-тъ турямы въ уста-та на коніе-тъ, за да ни ся покорявать, и обращамы всичко-то имъ тѣло. Ето и кораби-тъ, ако и да сж толкова голѣми, и отъ силны вѣтрове ся тласкатъ, съ твърдѣ малко кормило ся обращатъ на кждѣто ище воля-та на управителя. Така и "языкъ-тъ малкъкъ уды е, но много ся "хвали. Ето малкъкъ огнь колко голѣмо вещество запали. "И языкъ-тъ е огнь, свѣтъ "плънь съ неправдж. Така между наши-тъ удове ся намѣрва языкъ-тъ, "който заразява всичко-то тѣло, и въспали кодело-то на животъ-тъ ни, и самъ той ся запали отъ пыкъ-тъ-тъ. Защото всякакво естество звѣрове, и птицы, и гадове, и морскы животны, укротявать ся, и укротены сж отъ чловѣческо-то естество: А языкъ-тъ никой отъ чловѣцы-тъ не може да го укроти; неудържимо зло е, "пыльнъ съ съ смертоносенъ ядъ. Съ него благославямы Бога и Отца, и съ него кльнемъ чловѣцы-тъ, "сѣздадени-тъ по подобію Божію. Отъ сжщитъ уста излѣзува благословеніе и кльтва. Не трѣбува, братіе мои, да бѣва това така. Да ли изворъ-тъ отъ сжщій-тъ чучуръ истака сладкъ и горчивъ водж? Да ли е възможно, братіе мои, смокыня-та да роди маслины, или лоза-та смокыни? Така ни единъ изворъ не е "възможно да пуца соленъ и сладкъ водж.
 13 "Кой е отъ васъ мудръ и ученъ? да покаже отъ добро-то си поведене "свои-

а Іоан. 7; 48. 1 Кор. 1; 26, 28.
 б Лук. 12; 21. 1 Тим. 6; 18. Отк. 2; 9.
 в Ісх. 20; 6. 1 Пар. 2; 30. Прит. 8; 17. Мат. 5; 3. Лук. 6; 20. 12; 32. 1 Кор. 2; 9. 2 Тим. 4; 8. Гл. 1; 12.
 г 1 Кор. 11; 22.
 д Дѣян. 13; 50. 17; 6. 18; 12. Гл. 5; 6.
 з Лев. 19; 18. Мат. 22; 39. Рим. 13; 8, 9. Гл. 5; 14. 6; 2.
 и Ст. 1.

і Втор. 27; 26. Мат. 5; 19. Гл. 3; 10.
 к Ісх. 20; 13, 14. Гл. 1; 25.
 л Іов. 22; 6 и др. Прит. 21; 13. Мат. 6; 15. 18; 35. 25; 41, 42.
 м 1 Іоан. 4; 17, 18.
 о Мат. 7; 26. Гл. 1; 23.
 п Вѣжъ Іов. 31; 19, 20. Лук. 3; 11.
 р 1 Іоан. 3; 18. Гл. 3; 13.
 т Мат. 8; 29. Мар. 1; 24. 5; 7. Лук. 4; 34. Дѣян. 16;

17. 19; 15.
 у Быт. 22; 9. 12.
 ф Евр. 11; 17.
 з Быт. 15; 6. Рим. 4; 3. Гл. 3; 6.
 и 2 Лѣт. 20; 7. Иса. 41; 8.
 ч Ісх. Нав. 2; 1. Евр. 11; 31.

а Мат. 23; 8, 14. Рим. 2; 20. 21. 1 Пет. 5; 3.
 б Лук. 6; 37.
 в 3 Пар. 8; 46. 2 Лѣт. 6; 36.

Прит. 20; 9. Евр. 7; 20. 1 Іоан. 1; 8.
 е Псал. 34; 13. Гл. 1; 26. 1 Пет. 3; 10.
 д Мат. 12; 37.
 е Псал. 32; 9.
 ж Прит. 12; 18. 15; 2.
 з Псал. 12; 3. 73; 8, 9.
 и Прит. 16; 27.
 і Мат. 15; 11, 18, 19, 20. Мар. 7; 15, 20, 23.
 к Псал. 140; 3.
 л Быт. 1; 26. 5; 1. 9; 6.
 м Гл. 6; 4.
 н Гл. 2; 18.